



---

**Двадцать шестая сессия**

Найроби, 8-12 мая 2017 года

Пункт 8 предварительной повестки дня\*

**Программа работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 2018–2019 годов**

## **Предлагаемые программа работы и бюджет на двухгодичный период 2018–2019 годов**

### **Добавление**

### **Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

### **Записка секретариата**

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, касающийся предлагаемой программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и предлагаемого бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 2018–2019 годов (HSP/GC/26/6), воспроизводится в приложении к настоящей записке. Доклад воспроизводится в том виде, в котором он был получен, без официального редактирования.

---

\* HSP/GC/26/1

## Приложение

### **Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, касающийся предлагаемой программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и предлагаемого бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 2018–2019 годов**

#### **I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Директора-исполнителя, касающийся предлагаемых программы работы и бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов (ООН-Хабитат) на двухгодичный период 2018–2019 годов (HSP/GC/26/6). В ходе рассмотрения данного доклада Консультативный комитет встретился с Директором Отдела управления и операций и другими представителями ООН-Хабитат, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а также дали письменные ответы, которые были получены 24 марта 2017 года.

2. В докладе указывается, что предлагаемые программа работы и бюджет на 2018-2019 годы были подготовлены на основе стратегического плана ООН-Хабитат на период 2014-2019 годов и стратегических рамок на период 2018–2019 годов. Стратегические рамки руководствовались Новой программой развития городов, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), которая была проведена в Кито в октябре 2016 года, и целью 11 в области устойчивого развития Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая призывает международное сообщество сделать города и населенные пункты открытыми, безопасными, жизнестойкими и устойчивыми (HSP/GC/26/6, пункты 2 и 3).

#### **II. Предлагаемая программа работы на двухгодичный период 2018–2019 годов**

3. В пункте 9 доклада говорится о том, что предлагаемая программа работы будет осуществляться в рамках следующих семи подпрограмм: i) городское законодательство, землепользование и управление; ii) городское планирование и проектирование; iii) городское хозяйство и муниципальное финансирование; iv) основные городские услуги; v) жилье и благоустройство трущоб; vi) снижение рисков, восстановление и жизнестойкость городов; и vii) исследовательская работа и развитие потенциала.

4. Что касается подпрограммы V, жилье и благоустройство трущоб, в докладе указывается, что потребности в ресурсах сократятся с 88 744 100 долл. США в период 2016–2017 годов до 67 522 200 долл. США в период 2018–2019 годов. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сокращение потребности обусловлено пересмотром амбициозного объема портфеля в соответствии с реальным положением в период 2018-2019 годов, что не будет негативно сказываться на целевых достижениях.

#### **III. Предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2018-2019 годов**

##### **Потребности в ресурсах**

5. Директор-исполнитель указывает, что финансовая база ООН-Хабитат складывается из трех источников финансирования: 1) средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, утверждаемого Генеральной Ассамблеей; 2) взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, на основе которых Совет управляющих утверждает бюджетные ассигнования общего назначения, а Директор-исполнитель – бюджетные ассигнования специального назначения; и 3) взносов по линии технического сотрудничества, по которым бюджетные ассигнования также утверждаются Директором-исполнителем. Для целей управления счет средств общего

назначения в Фонде, счет накладных расходов и регулярный бюджет считаются «основным бюджетом» ООН-Хабитат (HSP/GC/26/6, пункт 25).

6. В докладе указывается также, что общие потребности ООН-Хабитат в ресурсах на двухгодичный период 2018–2019 годов прогнозируются в объеме 499,8 млн. долл. США, что отражает увеличение на 3,6 процента по сравнению с 482,3 млн. долл. США, предусмотренными на двухгодичный период 2016–2017 годов. Потребности в ресурсах будут включать: а) основные ресурсы в размере 71 924 500 долл. США по сравнению с 96 374 900 долл. США ассигнований на период 2016–2017 годов; и б) целевые ресурсы в размере 427 870 700 долл. США по сравнению с 385 974 300 долл. США ассигнований на период 2016–2017 годов (HSP/GC/26/6, таблица 2).

7. Предлагаемые потребности в ресурсах на период 2018–2019 годов с разбивкой по источникам финансирования, будут распределяться следующим образом:

а) средства общего назначения в Фонде (нецелевые взносы): 26 060 700 долл. США, что представляет собой сокращение на 43 процента в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это сокращение обусловлено понижающей тенденцией в нецелевых добровольных взносах в Фонде. Комитет был проинформирован о том, что в результате этого бюджет выводится на более реалистичный уровень, в то время как прилагаются усилия по увеличению взносов из нецелевых добровольных взносов, особенно после принятия Новой программы развития городов. Комитет был также проинформирован о том, что 26 060 700 долл. США на период 2018–2019 годов представляет собой амбициозный подход к мобилизации ресурсов, требующий значительных усилий, направленных на повышение нецелевых взносов. **Консультативный комитет рекомендует ООН-Хабитат продолжить свои усилия по мобилизации нецелевых добровольных взносов.**

б) регулярный бюджет: 19 421 500 долл. США, что представляет собой сокращение на 14 процентов по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемые отчисления из регулярного бюджета на период 2018–2019 годов основываются на резолюции 71/274 Генеральной Ассамблеи. Консультативный комитет напоминает о том, что эта резолюция отражает предлагаемые наброски бюджета, цель которых состоит лишь в том, чтобы дать возможность государствам-членам согласовать общий объем сметных ресурсов, прежде чем будет готов бюджет по программам. Приоритеты и предварительная ориентировочная смета, включенные в наброски бюджета, служат основой для предлагаемого бюджета по программам, который рассматривается Консультативным комитетом и Генеральной Ассамблеей во второй год двухгодичного периода. **Консультативный комитет рассматривает предлагаемый объем ассигнований из регулярного бюджета для ООН-Хабитат и высказает свои замечания и рекомендации в этой связи в контексте своего рассмотрения предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов.**

Консультативному комитету была также представлена следующая информация об ассигнованиях из регулярного бюджета для ООН-Хабитат, в соответствии с разделом 15, за последние 10 лет, в период 2008-2017 годов:

#### **Отчисления из регулярного бюджета в ООН-Хабитат, 2008–2017 годы**

(в тыс. долл. США)

<i>2008–2009 годы</i>	<i>2010–2011 годы</i>	<i>2012–2013 годы</i>	<i>2014–2015 годы</i>	<i>2016–2017 годы</i>
21 125,3	22 265,7	22 045,4	25 023,2	22 074,4

с) средства специального назначения в Фонде: 139 894 400 долл. США, что представляет собой прогнозируемое увеличение на 38 процентов выше сметных ресурсов на двухгодичный период 2016–2017 годов; и

д) техническое сотрудничество: 314 418 600 долл. США, что представляет собой увеличение на 0,48 процента по сравнению со сметными ресурсами на двухгодичный период 2016-2017 годов.

**Расходы**

8. В своих предыдущих докладах Консультативный комитет просил, чтобы бюджетные документы ООН-Хабитат включали подробную разбивку по каждой категории расходов в категории «Потребности, не связанные с должностями» (см. HSP/GC/25/5/Add.1, пункт 12 и HSP/GC/24/5/Add.4, пункт 11). В ответ на запрос Комитету была представлена приведенная ниже таблица, которая не включает отчисления из регулярного бюджета:

**Внебюджетные ресурсы**  
(в тыс. долл. США)

Категория расходов	Расходы, 2014-2015 годы	Исходное положение, 2016-2017 годы	Рост ресурсов		Смета, 2018-2019 годы	Фактические данные, 2016 год	Фактические данные, 2017 год (промежуточные)	Фактические данные до настоящего времени, 2016-2017 годы
			Сумма	Процентная доля				
Должности	31 836,5	52 910,6	(15 233,6)	(28,8)	37 677,0	13 552,8	1 129,4	14 682,2
Другие расходы, связанные с персоналом	–	–	–	–	–	870,5	72,5	943,0
Консультанты	1 348,5	1 788,8	(727,6)	(40,7)	1 061,2	60,9	5,1	66,0
Эксперты	–	337,8	599,9	177,6	937,7	–	–	–
Путевые расходы персонала	1 217,9	2 230,4	(773,8)	(34,7)	1 456,6	362,2	30,2	392,4
Услуги по контрактам	3 791,1	2 145,6	1 682,9	78,4	3 828,5	1 657,1	138,1	1 795,2
Общие операционные расходы	4 004,2	7 412,5	(2 938,0)	(39,6)	4 474,5	1 108,6	92,4	1 201,0
Представительские расходы	1,6	171,3	(171,3)	(100,0)	–	–	–	–
Предметы снабжения и материалы	18,6	356,3	(109,8)	(30,8)	246,5	(4,8)	29,7	24,9
Мебель и оборудование	32,5	3 426,5	(1 984,8)	(57,9)	1 441,7	35,0	2,9	37,9
Прочие категории	310 702,0	389 043,6	40 206,4	10,3	429 250,0	167 998,8	13 999,9	181 998,7
<b>Подитог</b>	<b>352 952,9</b>	<b>459 823,4</b>	<b>17 791,7</b>	<b>3,9</b>	<b>480 373,7</b>	<b>185 641,1</b>	<b>15 500,2</b>	<b>201 141,3</b>

9. Консультативный комитет приветствует информацию, представленную в таблице, и надеется, что в дальнейшем форма представления бюджета ООН-Хабитат будет включать аналогичную таблицу с обновленными числовыми показателями и всеобъемлющими данными, включая ассигнования из регулярного бюджета. Учитывая, что подавляющее большинство расходов включено в «Прочие» расходы, Комитет ожидает, что в будущем доклады будут также включать подробную информацию о расходах, не связанных с должностями по статьям расходов.

**Укомплектование штатов**

10. Сметное распределение должностей в ООН-Хабитат свидетельствует в общей сложности о 281 должности в период 2016–2017 годов, из которых 60 должностей подлежат замораживанию, в силу оперативных потребностей и наличия ресурсов в течение текущего двухгодичного периода. Кроме того, в период 2018–2019 годов предусматривается сокращение 10 должностей в области технического сотрудничества, в результате чего останется в общей сложности 211 должностей (HSP/GC/26/6, таблица 6). В докладе указывается, что с 2011 года ООН-Хабитат сократил расходы по персоналу на 35 процентов для должностей, финансируемых со счета средств общего назначения в Фонде или со счета накладных расходов, главным образом путем приостановки найма персонала или перевода персонала на должности, финансируемые из целевых взносов. В ответ на запрос относительно причин замораживания должностей вместо их упразднения Консультативный комитет был проинформирован о том,

что, по данным ООН-Хабитат, замораживание должностей является полезным, поскольку они могут быть разморожены при поступлении финансирования. Для восстановления упраздненных должностей требуется одобрение Совета управляющих, который проводит свои сессии раз в два года. **Комитет вновь заявляет, что обзор ситуации с набором персонала на должности, длительное время остающиеся вакантными, должен проводиться на непрерывной основе для определения того, следует ли эти должности сохранить или упразднить (HSP/GC/25/5/Add.1, пункт 10).**

11. В ответ на запрос Консультативный комитет был также проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2016 года, 61 должность и 9 временных должностей, финансируемые из регулярного бюджета, были заполнены, и одна должность, финансируемая из регулярного бюджета, имелась в каждом из четырех региональных отделений.

#### **Резерв**

12. В докладе указывается, что с учетом ожидаемого объема расходов в течение двухгодичного периода 2018-2019 годов общий финансовый резерв рекомендуется в размере 2,6 млн. долл. США, что эквивалентно 10 процентам бюджета средств общего назначения в Фонде в размере 26,1 млн. долл. США на этот двухгодичный период. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что нынешний резерв составляет 4,6 млн. долл. США, что составляет 10 процентов от общей суммы утвержденного бюджета средств общего назначения в Фонде в размере 45,6 млн. долл. США на двухгодичный период 2016–2017 годов. С учетом того, что сумма по этой бюджетной статье относится к сметным ресурсам (как это указано в пункте 34 документа HSP/GC/26/6), а не к фактическим ассигнованиям, Комитет считает, что рекомендуемый объем резерва также относится к смете. **В этой связи Комитет рекомендует представить обновленную информацию о фактическом объеме резерва Совету управляющих во время рассмотрения им настоящего доклада (HSP/GC/26/6).**

## **IV. Прочие вопросы**

#### **Рекомендации Комиссии ревизоров**

13. По запросу Консультативному комитету была представлена информация о ситуации с выполнением рекомендаций Комиссии ревизоров. **Консультативный комитет напоминает, что он неоднократно просил, чтобы в будущем бюджетные документы ООН-Хабитат включали информацию о ситуации с выполнением рекомендаций Комиссии ревизоров в качестве приложения (см. HSP/GC/26/6, пункт 13, HSP/GC/24/5/Add.4, пункт 13, HSP/GC/23/5/Add.1, пункт 10). Консультативный комитет надеется, что эта информация будет представлена в будущем, в том числе в рамках предстоящего представления предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов.**

#### **Оценка ООН-Хабитат**

14. Генеральная Ассамблея в ее резолюции 71/235 рекомендует Генеральному секретарю принять все надлежащие меры для обеспечения проведения основанной на фактических данных и независимой оценки ООН-Хабитат на справедливой, объективной, беспристрастной и представительной основе; и постановляет, что доклад по результатам оценки ООН-Хабитат должен быть представлен Генеральной Ассамблее своевременно, не позднее чем за месяц до начала ее совещания высокого уровня. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что ООН-Хабитат считает, что оценка, которая должна состояться в 2017 году, будет давать рекомендации, направленные на повышение эффективности, результативности, подотчетности и надзора Организации.

#### **Отчетность по Хабитат-III**

15. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 71/235 просила Генерального секретаря раз в четыре года отчитываться о ходе осуществления Новой программы развития городов, причем первый доклад должен быть представлен Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет в 2018 году.

16. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена копия устного заявления в связи с проектом резолюции A/C.2/71/L.59 под названием «Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)», который был представлен Генеральной Ассамблее до принятия резолюции 71/235. В этом заявлении директор Отдела по

планированию программ и составлению бюджета, УППБС, указала, что расходы на первый четырехгодичный доклад составят 559 400 долл. США и что дополнительные потребности будут учтены в контексте предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов. **Консультативный комитет надеется, что эти потребности будут отражены в предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2018–2019 годов.**

---